

Distr.  
GENERAL

A/53/23 (Part II)  
17 September 1998  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## الجمعية العامة



الدورة الثالثة والخمسون  
البند ١٨ من جدول الأعمال المؤقت\*  
تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة

تقرير اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان  
منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة\*\*

(يغطي أعمال اللجنة خلال عام ١٩٩٨)

المقرر: السيد فيصل مقداد (الجمهورية العربية السورية)

### الفصلان الثالث والرابع

#### المحتويات

الفصل	الفقرات	الصفحة
الثالث	- نشر المعلومات عن إنهاء الاستعمار	٢
ألف	- نظر اللجنة الخاصة في المسألة	٢
باء	- توصية اللجنة الخاصة	٣
الرابع	- مسألة إيفاء بعثات زائرة إلى الأقاليم	٦
ألف	- نظر اللجنة الخاصة في المسألة	٦
باء	- قرار اللجنة الخاصة	٧

A/53/150 \*

\*\* تتضمن هذه الوثيقة الفصلين الثالث والرابع من تقرير اللجنة الخاصة المرفوع إلى الجمعية العامة. وسيصدر الفصل الاستهلاكي العام تحت الرمز A/53/23 (Part I)، وستصدر الفصول الأخرى من التقرير تحت الرمز A/53/23 (Parts III to IX). أما التقرير الكامل، فيصدر بوصفه: الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والخمسون، الملحق رقم ٢٣ (A/53/23).

### الفصل الثالث

#### نشر المعلومات عن إنهاء الاستعمار

#### ألف - نظر اللجنة الخاصة في المسألة

١ - في جلستها ١٤٨٤ المعقودة في ٦ شباط/فبراير ١٩٩٨، كان مما قرره اللجنة الخاصة، أن تنظر في مسألة نشر المعلومات عن إنهاء الاستعمار كبند مستقل وأن تنظر فيها في جلساتها العامة (انظر (A/AC.109/L.1871).

٢ - وقد نظرت اللجنة الخاصة في المسألة في جلستها ١٤٨٧ المعقودة في ٢٩ حزيران/يونيه ١٩٩٨.

٣ - وأخذت اللجنة الخاصة في الاعتبار، عند نظرها في هذه المسألة، أحكام قرارات الجمعية العامة ذات الصلة، بما فيها على وجه الخصوص القرار ٧٩/٥٢ المؤرخ ١٠ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٧ بشأن نشر المعلومات عن إنهاء الاستعمار، والقرار ٧٨/٥٢، المتخذ في نفس التاريخ بشأن تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة.

٤ - وفي الجلسة ١٤٨٧ أجرت اللجنة الخاصة مشاورات مع ممثل إدارة شؤون الإعلام وممثل إدارة الشؤون السياسية بالأمانة العامة (انظر (A/AC.109/SR.1487).

٥ - وفي الجلسة ذاتها وجه رئيس اللجنة الخاصة بالنيابة، الانتباه إلى مشروع قرار من إعداد الرئيس مدرج في الوثيقة A/AC.109/L.1872.

٦ - وفي الجلسة ذاتها اعتمدت اللجنة الخاصة مشروع القرار A/AC.109/L.1872 دون تصويت (A/AC.109/2120).

أسبوع التضامن مع شعوب جميع الأقاليم المستعمرة التي تناضل في سبيل الحرية والاستقلال وحقوق الإنسان

٧ - احتفلت اللجنة الخاصة بأسبوع التضامن مع شعوب جميع الأقاليم المستعمرة التي تناضل في سبيل الحرية والاستقلال وحقوق الإنسان في جلستها التي عقدت بمقر الأمم المتحدة في ٢٢ أيار/ مايو ١٩٩٨.

٨ - وفي الجلسة ١٤٨٦، أدلى كل من رئيس اللجنة بالنيابة والأمين العام ببيان. كذلك أدلى ببيان رئيس اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف (انظر (A/AC.109/SR.1486).

٩ - وفي الجلسة ذاتها، أدلى ببيان ممثلو كولومبيا (بالنيابة عن حركة بلدان عدم الانحياز)، وموريشيوس (بالنيابة عن مجموعة الدول الأفريقية)، وإندونيسيا (بالنيابة عن مجموعة الدول الآسيوية)، والبرازيل (بالنيابة عن أمريكا اللاتينية ومجموعة دول البحر الكاريبي وكذلك بالنيابة عن السوق المشتركة لبلدان المخروط الجنوبي، فضلا عن وفد فلسطين المراقب لدى الأمم المتحدة (انظر A/AC.109/SR.1486).

١٠ - وفي الجلسة ذاتها، أدلى رئيس الوزراء ووزير المالية والتنمية الاقتصادية بمونتسيرات ببيان (انظر A/AC.109/SR.1486).

١١ - وفي الجلسة ذاتها، أدلى أيضا ببيان ممثل كل من البرتغال وجامايكا. وأدلى ببيانات ممارسة لحق الرد ممثلو إندونيسيا والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية والبرازيل والبرتغال (انظر A/AC.109/SR.1486).

#### باء - توصية اللجنة الخاصة

١٢ - يرد أدناه نص القرار (A/AC.109/2120) الذي اتخذته اللجنة الخاصة في جلستها ١٤٨٧ بتاريخ ٢٩ حزيران/يونيه ١٩٩٨، في صورة توصية من اللجنة الخاصة إلى الجمعية العامة:

#### نشر المعلومات عن إنهاء الاستعمار

#### إن الجمعية العامة،

وقد درست من تقرير اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة الفصل المتصل بنشر المعلومات عن إنهاء الاستعمار والإعلام عن أعمال الأمم المتحدة في مجال إنهاء الاستعمار<sup>(١)</sup>،

وإذ تشير إلى قرارها ١٥١٤ (د-١٥) المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٠، المتضمن إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة، وقرارات الأمم المتحدة ومقرراتها الأخرى المتعلقة بنشر المعلومات عن إنهاء الاستعمار، ولا سيما قرار الجمعية العامة ٧٩/٥٢ المؤرخ ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧،

وإذ تدرك الحاجة إلى اتباع نهج مرنة عملية ومبتكرة إزاء استعراض خيارات تقرير المصير لشعوب الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي بغية التوصل إلى إنهاء الاستعمار تماما قبل عام ٢٠٠٠،

وإذ تكرر تأكيد أهمية نشر المعلومات كأداة لتعزيز أهداف الإعلان، وإذ تضع في اعتبارها دور الرأي العام العالمي في مساعدة شعوب الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي مساعدة فعالة على تحقيق تقرير المصير،

وإذ تسلم بأهمية الدور الذي تؤديه الدول القائمة بالإدارة في نقل المعلومات إلى الأمين العام وفقا لأحكام المادة ٧٣ (هـ) من ميثاق الأمم المتحدة،

وإذ تدرك أهمية دور المنظمات غير الحكومية في نشر المعلومات عن إنهاء الاستعمار،

١ - تقرر الأنشطة التي تضطلع بها إدارة شؤون الإعلام وإدارة الشؤون السياسية التابعتان للأمانة العامة في ميدان نشر المعلومات عن إنهاء الاستعمار؛

٢ - تري أن من المهم أن تواصل جهودها لكفالة نشر المعلومات المتعلقة بإنهاء الاستعمار على أوسع نطاق ممكن مع التركيز بوجه خاص على خيارات تقرير المصير المتاحة لشعوب الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي؛

٣ - تطلب إلى إدارة الشؤون السياسية وإدارة شؤون الإعلام التابعتين للأمانة العامة أن تأخذا في الاعتبار اقتراحات اللجنة الخاصة، وأن تواصل جهودهما لاتخاذ تدابير من خلال جميع وسائط الإعلام المتاحة، بما فيها المنشورات والإذاعة والتلفزيون، وكذلك شبكة انترنت، للتعريف بأعمال الأمم المتحدة في ميدان إنهاء الاستعمار وأن تقوموا بأمر منها؛

(أ) الاستمرار في جمع المواد الأساسية المتعلقة بقضايا تقرير المصير لشعوب الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي وإعدادها ونشرها، خصوصا في الأقاليم؛

(ب) التماس التعاون التام من الدول القائمة بالإدارة في الاضطلاع بالمهام المشار إليها أعلاه؛

(ج) إقامة علاقة عمل مع المنظمات الإقليمية والحكومية الدولية المناسبة، ولا سيما في منطقتي المحيط الهادئ والبحر الكاريبي، وذلك بعقد مشاورات دورية وتبادل المعلومات معها؛

(د) تشجيع اشتراك المنظمات غير الحكومية في نشر المعلومات المتعلقة بإنهاء الاستعمار؛

(هـ) تقديم تقارير إلى اللجنة الخاصة عن التدابير المتخذة تنفيذا لهذا القرار.

٤ - تطلب إلى جميع الدول، بما فيها الدول القائمة بالإدارة، أن تواصل مد يد التعاون في مجال نشر المعلومات المشار إليها في الفقرة ٢ أعلاه:

٥ - تطلب إلى اللجنة الخاصة متابعة تنفيذ هذا القرار وتقديم تقرير بهذا الشأن إلى الجمعية العامة في دورتها الرابعة والخمسين.

#### الحواشي

(١) هذا الفصل.

## الفصل الرابع

### مسألة إيفاد بعثات زائرة إلى الأقاليم

#### ألف - نظر اللجنة الخاصة في المسألة

١ - في جلستها ١٤٨٤ المعقودة في ٦ شباط/فبراير ١٩٩٨، قررت اللجنة الخاصة، في جملة أمور، أن تتناول مسألة إيفاد بعثات زائرة إلى الأقاليم، حسب الاقتضاء. وقررت اللجنة الخاصة كذلك النظر في هذا البند في جلساتها العامة، وعند الاقتضاء عند دراستها لأقاليم معينة.

٢ - ونظرت اللجنة الخاصة في هذه المسألة في جلستها ١٤٨٧ و ١٤٩٩ المعقودتين في ٢٩ حزيران/يونيه و ١١ آب/أغسطس ١٩٩٨.

٣ - وقد أخذت اللجنة الخاصة في الاعتبار، عند نظرها في المسألة، أحكام قرارات الجمعية العامة ذات الصلة، بما فيها بالذات الأحكام ذات الصلة من القرار ٧٨/٥٢ المؤرخ ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ بشأن تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة والقرار ٧٧/٥٢ المتخذ في نفس التاريخ والمتعلق بأقاليم معينة. كما أخذت اللجنة الخاصة في اعتبارها قرار الجمعية العامة ٣٣/٤٥ المؤرخ ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٠ بشأن الذكرى السنوية الثلاثين لإصدار الإعلان.

٤ - وكان معروضا على اللجنة أثناء نظرها في المسألة تقرير الرئيس بالنيابة (A/AC.109/L.1882) و Add.1 عن مشاوراته مع ممثلي الدول القائمة بالإدارة، التي أجراها وفقا للفقرة ٤ من القرار الذي اتخذته اللجنة في جلستها ١٤٧٤، المعقودة في ١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٧.<sup>(١)</sup>

٥ - وفي الجلسة ١٤٩٩ المعقودة في ١١ آب/أغسطس ١٩٩٨ عرض الرئيس تقريره المقدم بشأن هذا البند (A/AC.109/L.1882) وكذلك مشروع قرار من إعداد الرئيس مدرج في الوثيقة A/AC.109/L.1884.

٦ - وفي الجلسة ذاتها اعتمدت اللجنة الخاصة مشروع القرار A/AC.109/L.1884 دون تصويت (A/AC.109/2130) (انظر الفقرة ٩).

٧ - وإضافة إلى النظر في هذه المسألة، نظرت اللجنة الخاصة في الأقاليم المعنية المشار إليها آخذة في اعتبارها الأحكام ذات الصلة من قرارات الجمعية العامة المذكورة في الفقرة ٣ أعلاه وكذلك المقررات السابقة التي اتخذتها اللجنة الخاصة فيما يتصل بهذه المسألة.

٨ - وباتخاذها قراراً موحداً بشأن عشرة أقاليم صغيرة غير متمتعة بالحكم الذاتي (A/AC.109/2128) وقرارين بشأن توكيلاو (A/AC.109/2124) وغوام (A/AC.109/2129)، في جلستها ١٤٩٦ بتاريخ ١٣ تموز/يوليه (A/AC.109/2128) أقرت اللجنة الخاصة عدداً من الاستنتاجات والتوصيات المتعلقة بإرسال بعثات زائرة إلى الأقاليم كما يرد في الفصل العاشر من هذا التقرير (A/53/23 (Part VI) بشأن ساموا الأمريكية، وأنغويلا، وبرمودا، وجزر فرجن البريطانية، وجزر كايمان، وغوام، ومونتيسيرات، وبتكيرن، وسانت هيلانة، وجزر تركس وكايكوس وجزر فرجن التابعة للولايات الأمريكية، والفصلين الحادي عشر والثاني عشر من هذا التقرير (Parts VII-VIII)، بشأن توكيلاو وغوام على التوالي.

#### باء - قرار اللجنة الخاصة

٩ - يرد فيما يلي نص القرار (A/AC.109/2130) الذي اتخذته اللجنة الخاصة في جلستها ١٤٩٩.

#### مسألة إيفاد بعثات زائرة إلى الأقاليم

##### إن اللجنة الخاصة،

وقد نظرت في مسألة إيفاد بعثات زائرة إلى الأقاليم،

وقد درست تقرير نائب الرئيس عن المسألة<sup>(٩)</sup>،

وإذ تشير إلى قرارات ومقررات الجمعية العامة واللجنة الخاصة المتصلة بالموضوع والتي تطلب إلى الدول القائمة بالإدارة أن تتعاون تعاوناً تاماً مع الأمم المتحدة بالسماح للبعثات الزائرة بدخول الأقاليم الخاضعة لإدارتها،

وإذ تضع في اعتبارها أن بعثات الأمم المتحدة الزائرة تتيح وسيلة فعالة لتقييم الحالة في تلك الأقاليم والتحقق من رغبات وأمان شعوبها فيما يتصل بالمركز الذي تريده لنفسها مستقبلاً،

وإذ تدرك أن بعثات الأمم المتحدة الزائرة تعزز قدرة الأمم المتحدة على مساعدة شعوب الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي في بلوغ الأهداف الواردة في إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة، الوارد في قرار الجمعية العامة ١٥١٤ (د - ١٥) المؤرخ في ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٠، وفي قرارات الجمعية العامة الأخرى ذات الصلة،

وإذ تلاحظ مع التقدير استمرار تعاون نيوزيلندا المثالي، بصفتها الدولة القائمة بالإدارة، مع اللجنة الخاصة في عملها، وأنه بناء على الدعوة الموجهة من حكومة نيوزيلندا، أوفدت بعثة زائرة إلى توكيلاو في تموز/يوليه ١٩٩٤<sup>(٣)</sup>،

وإذ تشير إلى إيفاد بعثة من بعثات الأمم المتحدة الزائرة إلى إقليم غوام في عام ١٩٧٩، وإذ تنوه بتوصية الحلقة الدراسية الإقليمية للمحيط الهادئ لعام ١٩٩٦ بإيفاد بعثة زائرة إلى غوام، وإذ تحيط علما بالقرار رقم (LS) 464، الذي اعتمدته الهيئة التشريعية الثالثة والعشرون لغوام في ١٩ تموز/يوليه ١٩٩٦، وطلبت فيه إيفاد إحدى بعثات الأمم المتحدة الزائرة إلى ذلك الإقليم،

وإذ ترحب بالدعوة التي وجهها إلى اللجنة الخاصة حاكم ساموا الأمريكية لإيفاد بعثة زائرة، وذلك في الحلقة الدراسية الإقليمية للمحيط الهادئ، المعقودة في نادي، فيجي، في الفترة من ١٦ إلى ١٨ حزيران/يونيه ١٩٩٨،

وإذ ترحب بالشروع في حوار غير رسمي بين اللجنة الخاصة وبعض الدول القائمة بالإدارة،

١ - تشدد على الحاجة إلى إيفاد بعثات زائرة بصفة دورية إلى الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي من أجل تسهيل التنفيذ الكامل والسريع والفعال لإعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة فيما يتعلق بتلك الأقاليم؛

٢ - تطلب إلى الدول القائمة بالإدارة أن تتعاون، أو تواصل التعاون، مع الأمم المتحدة باستقبال بعثات الأمم المتحدة الزائرة في الأقاليم الخاضعة لإدارتها؛

٣ - تطلب إلى الدول القائمة بالإدارة أن تأخذ في الاعتبار النهج الجديدة التي تنتهجها اللجنة الخاصة في أعمالها، وتدعوها إلى التعاون مع اللجنة في جهودها هذه؛

٤ - تطلب من رئيسها الحالي أن يواصل المشاورات مع الدول المعنية القائمة بالإدارة بشأن تنفيذ الفقرة ٢ من هذا القرار، وأن يقدم تقريراً عن ذلك إلى اللجنة الخاصة حسب الاقتضاء؛

٥ - تطلب أيضاً من رئيسها بالنيابة أن يدخل في مشاورات مع الدولة القائمة بالإدارة في غوام لتسهيل إيفاد إحدى بعثات الأمم المتحدة الزائرة إلى ذلك الإقليم.



الحواشي

(١) انظر الوثيقة A/52/23 (Part II)، الفصل الرابع، الفقرة ١٠. وسيصدر التقرير الكامل للجنة الخاصة بوصفه: الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثانية والخمسون، الملحق رقم ٢٣ (A/52/23).

(٢) A/AC.109/L.1882.

(٣) A/AC.109/2009.

— — — — —